

Światowid

Nr. 19/769 ROK XVI
7-go MAJA 1939 R.
Numer zawiera 24 stron druku
CENA 60 GR.
W LITWIE 70 CT.
PRINTED IN POLAND
Opłata poczt. uiszczona gotówką

Do najpopularniejszych wojskowych formacji Wielkiej Brytanii należą oddziały strzelców. W czasie wojny oddziały te przy-
wzięły tradycyjne ubiory zwracając na siebie powszechną uwagę nawet na ulicach Londynu. Wraz z wojną oddziały te przy-
wdziewają zwykle współczesne mundury i niejednokrotnie już w dziejach Anglii wykazywały swoją dzielność.
Keystone, Berlin.

PARWNI W POKOJU — DZIELNI W BOJU



SANDOMIERZ – ŻYWA KSIĘGA HISTORJI

Na 190 km drogi wiślanej od Krakowa, potężne wzgórza koronują stary Sandomierz. Wyniosłe jego mury i strzeliste wieże licznych kościołów od wieków przeglądają się w srebrzystym zwierciadle królowej rzek polskich – Wisły. Trudno ustalić początki powstania Sandomierza, gdyż giną one w mrokach pogańskiej słowiańszczyzny. We wsi Złota pod Sandomierzem wybudowali Wiślanie warownię, otoczoną wysokim wałem, ostremi palami i sześciometrowym rowem. Zapewne na miejscu gdzie dziś stoi zamek królewski, było grodzisko, jakie w XI wieku opisywał geograf arabski Al Bekri... Gall w swej kronice pisze, że Sandomierz (rok 1097) wraz z Krakowem i Wrocławiem należał do „głównych stolic państwa”. Po śmierci Krzywoustego Sandomierz staje się od roku 1139 stolicą udzielnego Księstwa Sandomierskiego, a później stolicą województwa. Sandomierz zawdzięcza świetny swój rozwój w dawnych wiekach położeniu na skrzyżowaniu ważnych dróg handlowych. Dzięki temu ciągnęły na Sandomierz w dawnych wiekach zewsząd karawany kupieckie, naładowane towarami, a miasto ciągnęło z handlu i prawa składu ogromne zyski. Zapewne Ormianie zbudowali tu już w X wieku kościół drewniany pod wezwaniem św. Mikołaja, który był patronem i opiekunem kupców w dalekich podróżach.

Łosy Sandomierza spłotyły się silnie z losami Rzeczypospolitej. Napady tatarskie nigdy nie omijały miasta. Potem Jądzwingowie, Rusini, wojska szwedzkie, bandy Rakoczego, a później wojska austriackie niszczyły Sandomierz niejednokrotnie. Wszystko otoczone jest tu legendą. A jest ich bezliku. O Halińce Krepiance, która chcąc pomścić śmierć ojca i męża wprowadziła Tatarów w zasadzkę i sama zginęła bohatersko. O rycerzu Boboli, który podczas wysadzenia zamku w powietrze przez Szwedów przeleciał z koniem na drugi brzeg Wisły i nie mu się nie stało. O św. Jacku, który zasadził rosnące do dziś lipy korzeniami do góry na cmentarzu kościoła św. Jakuba. Wśród okolicznego ludu zachowało się dotychczas powiedzenie „Do króla Kazimierza jeździli chłopci aż do Sandomierza”, co dowodzi, że Kazimierz Wielki bardzo często tu przebywał.

Troska królów polskich i przywileje nadane Sandomierzowi, pomimo częstych napadów nieprzyjacielskich, przyczyniały się do jego świetności. Wiśłą płynęły latem galary aż do Gdańska. Były tu liczne śpiżnie nie tylko na zboże, ale i wino, sól, ryby itd. Tu zawarto słynną ugodę sandomierską w 1570 roku. Tu Zebrzydowski organizuje rokosz w 1607 r. przeciw Zygmuntowi III.

Upada powoli Rzplita, a z nią i Sandomierz. Dziś znów odzyskuje swe dawne znaczenie w związku z realizacją Centralnego Okręgu Przemysłowego.

Zabytków historycznych posiada Sandomierz wiele. W środku miasta wyrasta okazałe ratusz z XIII wieku. Attyka renesansowa koronuje dziś pierwszy jego gotycki wygląd, a na strzelistej wieży powiewa dumnie orzeł królewski z czasów Zygmunta Starego. Wokół stoją poważnie stare domy, pokryte patyną wieków. Oto dom Oleśnickiego z pięknymi podsieniami, dalej Bobolów z olbrzymimi przyporami, dom, w którym mieszkał Mikołaj Gomółka, pionier muzyki polskiej i wiele innych. Z Rynku przechodzimy na ul. Długosza. Tu stoi dawne liceum jezuickie, wzniesione przez Hieronima Gostomskiego starostę sandomierskiego w 1602 roku. Tuż obok piętrzy się wyniosłe dom Długosza z XV w. Tu mieści się obecnie Muzeum Diecezjalne. Od domu Długosza przechodzimy do prastarej kolegiaty sandomierskiej. Piękna ta gotycka świątynia została zbudowana za czasów Kazimierza Wielkiego w 1362 roku. Bezcenne kryje w swym wnętrzu skarby w postaci malowideł z czasów Władysława Jagiełły, kilka lat temu gruntownie odrestaurowane.

Poniżej katedry stoi zamek królewski zbudowany przez Kazimierza Wielkiego na miejscu starego zamczyska. W stylu renesansu przebudował go Zygmunt I, a po wysadzeniu przez Szwedów w 1656 r., odbudował najmniej zniszczoną część Jan III Sobieski. Za zamkiem na wzgórzu stoi krwawa historia rzezi tatarskiej ociekającej, kościół św. Jakuba, zbudowany staraniem Adelajdy w 1211 roku w pięknym stylu romańskim. Do dziś zachowała się część murów klasztoru Dominikanów i kaplica św. Jacka, jeden z najstarszych i najciekawszych zabytków sztuki romańskiej w Polsce. Poległo w nim 39 Dominikanów wraz z przeorem bł. Sadokiem w czasie napadu Tatarów w roku 1241. Dalej stoi samotny kościół św. Pawła z XV w. Od tego kościoła biegnie w stronę Wisły wawóz król. Jadwigi.

Przez wawóz Piszczele udajemy się do kościoła św. Józefa. Najmłodszy to kościół w Sandomierzu bo z XVII wieku. Przechowywane są w nim zabalsamowane zwłoki Morsztynówny, córki wojewody.

Z pagórka, na którym stoi kościół św. Józefa, rozciąga się piękny widok na Seminarjum Duchowne i barokowy kościół św. Michała. Dalej wznosi się słynna brama Opatowska z XV wieku. Jest ona jedną z czterech, jakie strzegły wjazdu do miasta w Średniowieczu. Dalej jeszcze widać mury kościoła św. Ducha. Zbudował go Zegota w 1222 r., kasztelan krakowski.

Krwia i ogniem znaczone są dzieje na murach starego Sandomierza. Trafnie pisała o Sandomierzu Deotyma w swej „Wycieczce na górę czarów”: „Ktokolwiek rozczytał się w naszych kronikach i dziejopisach, kto zbadał dziwne koleje tego miasta, groźne i poetyczne jak dreczący sen obłąkanego, ten z pochylonym czołem wjeżdża w owe mury, na których strwożone oko sądzi jeszcze dostrzegać ślady krwi męczeńskiej, gdzie każdy krok odsłania nowy krajobraz, a każdy kamień opowiada o dniach radości i chwały...”

Józef Goździkowski.



Ratusz w Sandomierzu.



Na lewo: Brama Opatowska.



Na prawo: Kościół św. Jakuba z początku wieku XII.



Kościół św. Michała i wejście do Seminarjum Duchownego.



Dawny zamek Kazimierzowski, obecnie więzienie.

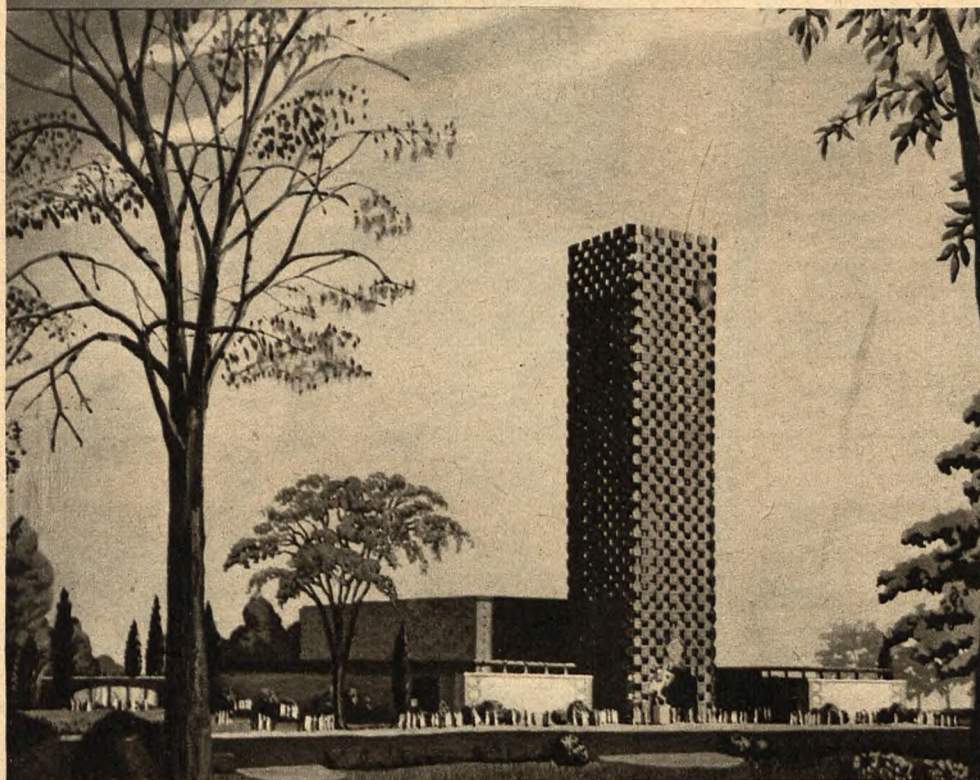


Na lewo: Wnętrze Katedry z freskami z czasów Jagiellońskich.

Wszystkie zdjęcia Fot. M. Kossowskiego — Sandomierz.

NA EKRANIE CHWILI

Przeszło 3.600.000 obywateli
składa oszczędności w PKO



Na lewo:

OTWARCIE NOWOJORSKIEJ WYSTAWY. W Nowym Jorku nastąpiło otwarcie światowej wystawy, w której m. in. bierze udział także Polska. Zdjęcie nasze przedstawia pawilon polski, którego środek stanowi baszta wysokości 56 m (na zdjęciu).

Na prawo:

TARGI DYPLMATYCZNE. Sowiecki ambasador w Londynie Majsky udał się do Stalina, aby omówić z nim współpracę wojskową anglijsko-sowiecką. — Na zdjęciu ambasador Majsky na dworcu Victoria w Londynie.

Wide-World. Photos.



Na prawo:

PRZED WYJAZDEM ANGLIJSKIEJ PARY KRÓLEWSKIEJ DO AMERYKI. Król Jerzy VI z małżonką uda się do Ameryki nie na okręcie wojennym „Repulse”, lecz na transatlantyku „Empress of Australia”, który widzimy na zdjęciu.

Max Schirner — Berlin.



Na lewo:

NA OSI PARYŻ-WARSZAWA. Ambasador R. P. w Paryżu Łukasiewicz odbył naradę z ministrem Bonnet'em. Na zdjęciu widzimy ambasadora, opuszczającego apartamenty francuskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

Photo NYT — Paryż.

WICEKRÓL ALBANII. Wicekrólem Albanii został zamianowany b. poseł włoski w Tiranie Jacomoni di San Savino.

Trampus — Paryż.



CZYŻ TO MOŻLIWE...



aby przy goleniu powstawały jeszcze wątpliwości?
Wszelkie wątpliwości zostały już dawno usunięte.
Logika radzi. Interes wskazuje. Żądajcie jedynie
nożyków



NIEBIESKIE GILLETTE

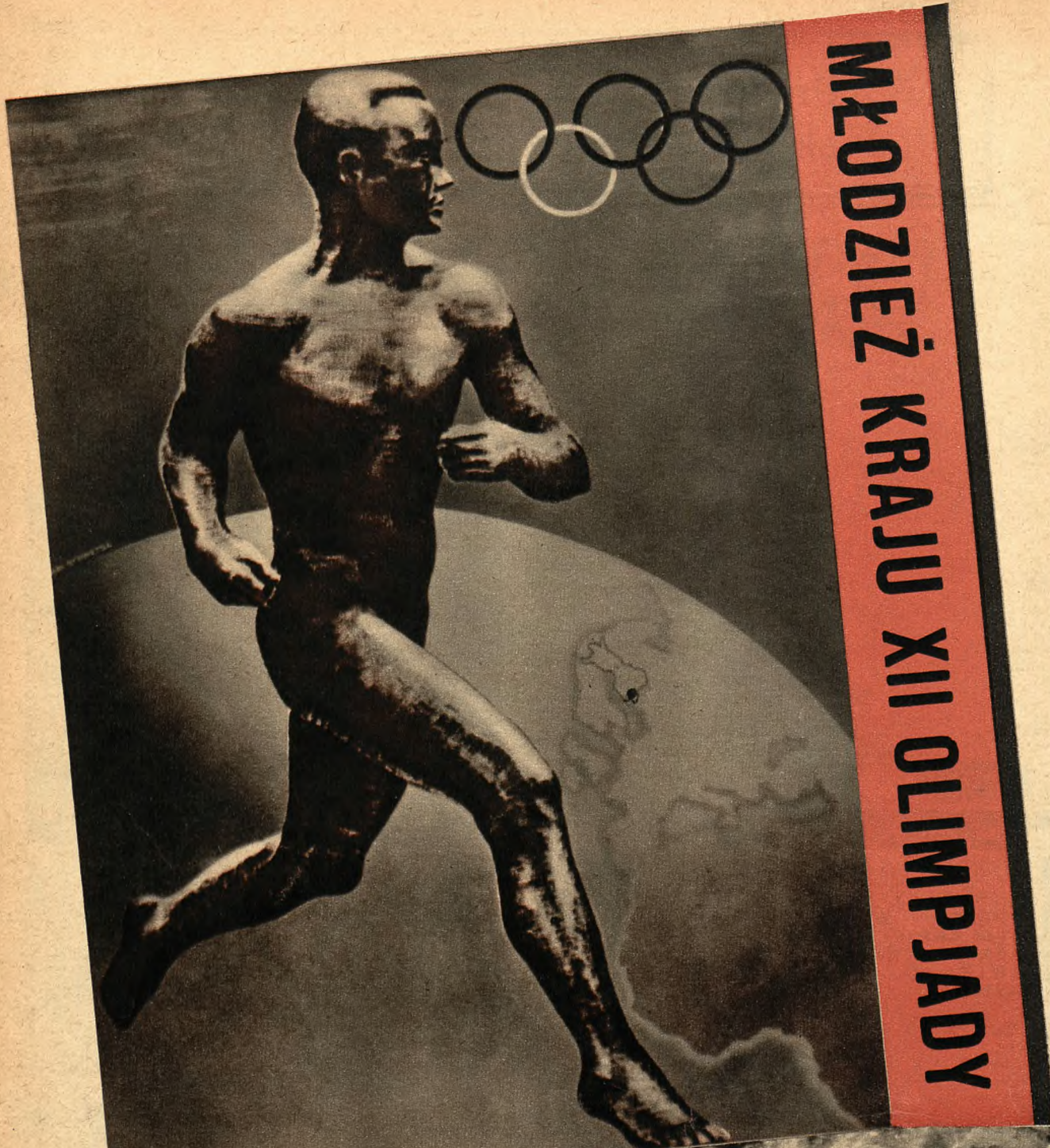


Iwonicz-Zdrój

KSIĄŻE WÓD JODOWYCH

Bardzo dogodne pobyty i kuracje ryczałtowe w sezonie I-szym od 1 maja do 15 czerwca. Zasluguje również na uwagę wygodna w tym okresie podróż nie przepelnionymi pociągami.

Wszelkich informacji udzielamy odwrotnie.
DYREKCJA



MŁODZIEŻ KRAJU XII OLIMPIJADY

Oficjalny plakat XII. Olimpijady w Helsinkach.
Max Schirner — Berlin.

Oczy świata sportowego zwracają się obecnie na Północ — w stronę Finlandji, w której stolicy — Helsinkach — zostaną w r. 1940 zorganizowane XII Igrzyska Olimpijskie. Finlandja to kraj starej kultury fizycznej, która dotarła tam do wszystkich warstw. Ćwiczenia fizyczne — czy to będą biegi lekkoatletyczne, zapasy czy biegi narciarskie — są w Finlandji niezwykle popularne i tem się tłumaczy fakt, że przedstawiciele Finlandji — kraju, liczącego zaledwie kilka milionów ludności, zdobywali na Olimpiadach znaczną ilość złotych, srebrnych i brązowych medali olimpijskich.

Przeciętny mieszkaniec Finlandji nie wyobraża sobie życia bez odpowiedniej kultury fizycznej. Łaźnia fińska, t. zw. sauna, jest codziennym zjawiskiem we wszystkich, nawet najmniejszych miejscowościach Finlandji. Młodzież fińska uprawia wszystkie gałęzie sportów, a zamilowanie do ruchu na świeżym powietrzu nie ustaje w późniejszym wieku. Nic dziwnego zatem, że młodzież fińska, mając doświadczonych i owianych szcze-



Od góry ku dołowi: Przed rozpoczęciem wyprawy. — Zdrowa zabawa. — Stary most nad strumykiem, wpadającym do rzeki Vuoksi. — Igraszki wodne.
Zdjęcia Risto Sihtela.



Nad brzegiem jeziora.

rym zapalem przodowników — siega po najzaszczytniejsze tytuły sportowe świata.

W ostatnich czasach ożywił się szczególnie ruch w zakresie sportów wodnych w Finlandji, na polu których kraj ten pozostawał nieco w tyle. Doskonale warunki terenowe, jakie posiada ten „kraj tysiąca jezior“, niewątpliwie spowodują, że zawodnicy fińscy i w tej gałęzi sportu szybko nadrobią stracony czas. Finlandja sprowadza obecnie zagranicznych instruktorów i nauczycieli, aby swoją młodzież zapoznać ze sportem wioślarskim, kajakowym czy żeglarskim. Sporty te zdobywają sobie w Finlandji tysięczne rzesze zwolenników, których zachęca urok chwil, spędzonych na rzekach i jeziorach, urok, nie posiadający bodaj sobie równego.



STULETNI PAŃSTWO

J. Król. Wys. Szarlotta w. ks. luksemburska.

J. Król. Wys. ks. Feliks.

Dzieci w. ks. pary panującej.



Ogólny widok miasta Esch, głównego ośrodka przemysłowego.



Główna dzielnica miasta Luksemburg, stolicy Wielkiego Księstwa.

Dziś, gdy coraz gwałtowniejsze burze zbierają się na horyzoncie Europy i każde państwo szuka drogi do uszczęśliwienia swych obywateli, z zazdrością spoglądamy na małe księstwo Luksemburg, które zdołało w swych szczupłych granicach, obejmujących 2.600 km kw., z ludnością ok. 300 tys. mieszkańców, zachować swą niepodległość i właśnie obchodzi jej setną rocznicę. Dziwny to zresztą kraj: mimo, że leży na pograniczu Niemiec i Francji, mieszkańcy jego, jakkolwiek posługują się oboma językami równie biegle, zachowali swój własny patriotyzm, a co ciekawsze własny język pochodzenia celtyckiego. Naród luksemburski jest pochodzenia cel-

tyckiego i zachował w swym języku wiele słów, które odnajdujemy w angielskim, mającym również wiele celtyckich elementów.

Patriotyzm luksemburczyków opiera się nie tylko na własnych tradycjach, ale poprostu na zdrowym rozsądku: jest im bowiem dobrze, a nawet lepiej, niż ich sąsiadom. Bogaty przemysł (Luksemburg stoi co do produkcji żelaza na 7 miejscu!) i zasobne rolnictwo, małe podatki, spokój polityczny — oto kilka powodów, dla których Luksemburg chce być samodzielnym. Podobnie jak w Holandji, regentką kraju jest kobieta, w. księżna Szarlotta, z domu nassaursko-orańskiego, córka w. ks. Wilhelma. Jest żoną księcia-ma-

żonka Feliksa de Bourbon-Parma, brata rodzonnego ex-cesarzowej Zyty.

Traktat londyński z r. 1839 oderwał Luksemburg od Belgii, łącząc go drogą unii personalnej z Holandją; gdy umiera w r. 1890 król Niderlandów Wilhelm III, bez męskich potomków, korona wielkoksiążęca przechodzi zgodnie ze statutem rodzinnym domu nassaursko-orańskiego na linię walramijską rodziny, tj. na w. ks. Adolfa, po którym tron obejmuje jego syn w. ks. Wilhelm, ojciec w. ks. Marji Adelaidy i jej siostry obecnie panującej w. ks. Szarlotty, której najstarszy znów syn Jan (w. księżna ma sześcioro dzieci) jest obecnie następcą tronu.

JGM.



miniaturowa kamera
o niedościgłej precyzji
ERNST LEITZ WETZLAR
JEN. REPR. WARSZAWA, CHMIELNA 47A
Prospekty na żądanie bezpłatnie



Czym sport dla ciała — tym NIVEA dla skóry!

Nie trzeba dużo trudu, by zachować młody i zdrowy wygląd cery. Wystarczy regularnie pielęgnować skórę kremem NIVEA. NIVEA wzmacnia i odświeża skórę, gdyż zawiera EUCERYT, środek wnikaący łatwo w głąb skóry i wzmacniający ją. NIVEA sprawia, że mięśnie podskórne nabierają pożądanej elastyczności, tak, że skóra nie wiotczeje. Tak jak się uprawia sporty dla zachowania młodzieńczej sprężystości ciała — tak samo należy pielęgnować skórę kremem NIVEA dla zachowania jej w świeżości i jędrności.

Krem NIVEA znajduje się w handlu tylko w znanych niebieskich pudełkach z białymi napisami w okrągłym obromowaniu po cenie zł. 0,40, 0,75, 1,40 i 2,60. Przestrzegamy zatem przed nabywaniem kremu, sprzedawanego na wagę pod nazwą NIVEA.



TRAGICZNY ZGON LEKARZY

Moment dekorowania
trumien Złotymi Krzyżami
Zasługi.



Ś. p. dr. Jan Oremus.



Ś. p. dr. Jerzy Oszacki.



Ś. p. dr. Zbigniew
Ścisławski.

Fot. Br. Karai — Kraków

Dnia 26 kwietnia b. r. zgineli w czasie doświadczeń naukowych w szpitalu św. Łazarza w Krakowie trzech młodzi lekarze: dr Jan Oremus, dr Jerzy Oszacki i dr Zbigniew Ścisławski. Cześć pamięci bohaterów lekarzy, którzy zgineli w służbie nauki.

W mgnieniu oka gotów do zdjęć

Jak przy sporcie niezbędna jest zdolność błyskawicznego przystosowania się do sytuacji, tak w fotografii najcenniejszą zaletą kamery stanowi błyskawiczna gotowość do zdjęć. Taką kamerą jest Bessa z dalomierzem.

Bessa zapewnia zdjęcia o rytej ostrości — nigdy nie zawodzi, gdyż posiada szybki spust migawki na denku, odchylany filtr żółty i znakomity obiektyw Voigtländera.



NIGDY NIE ZAWODZI **Voigtländer**
BESSA z dalomierzem
ILLUSTRA
Prospekty bezpłatnie w JEN. REPR : Warszawa, Chmielna 47a
467

Drugie pokolenie

Dentosan
CODZIENNIE
ZDROWE ZĘBY
CAŁE ŻYCIE

Dentosan
JUBILEUSZOWY



KAPELUSZEM łysiny nie zasłonisz?

Już przy pierwszych oznakach wypadania włosów używaj preparatu TRILYSIN, który wzmacniając nadwątłone cebulki włosowe i usuwając szkodliwy łupież — chroni przed wypadaniem włosów i grzącą łysiną.

UWAGA. Dla suchych włosów polecamy „TRILYSIN z TŁUSZCZEM”.

475

Cieczysz?
stosuj zioła
magistra
Wolskiego

WYTWÓRNIĄ: **WOLSKI** WARSZAWA
MAGISTER ZŁOTA 14

VIAREGGIO

LIDO DI CAMAIORE
MARINA DI PIETRASANTA
FORTE DEI MARMI

Plaża długości 20 km — 200 hoteli i pensjonatów.
SEZON: MAJ — PAŹDZIERIK.
BARDZO PRZYJEMNE POBYTY WIOSENNE I JESIENNE.

Informacje: E. N. I. T. przy Królewskiej Ambasadzie
Italii w Warszawie, AZIENDA „RIVIERA
DELLA VERSILIA”, VIAREGGIO (Italia) oraz
wszystkie biura podróży i turystyczne.

„Ponieważ chcemy dla Polski pokoju — budujemy dla niej silne lotnictwo”.

XIX. MIĘDZYNAR. TARGI POZNAŃSKIE



W ubiegłą niedzielę odbyło się w auli Uniwersytetu poznańskiego uroczyste otwarcie XIX. Targów, którego dokonał p. wicemin. P. i H., Sokołowski w obecności J. Em. Prymasa Polski i innych Dostojników. Na zdjęciu fragment sali podczas przemówienia prez. m. Rugego. W pierwszym rzędzie od prawej wicemarsz. Sejmu Surzyński, ks. Kardynał Hlond, wicemin. Sokołowski, wicewoj. Łepkowski, wicemin. Morawski i in. Ag. Fot. „Światowid”.

NAJPIĘKNIEJSZA PORA W SZCZAWNICY



Wiosna należy do najpiękniejszych okresów w Szczawnicy, a warunki klimatyczne tego słynnego zdrojowiska szczególnie sprzyjają przeprowadzanej tutaj kuracji. Odrazu też rozpoczyna się ożywiony sezon pod znakiem dużego zjazdu kuracjuszy. Ilustracja nasza przedstawia malowniczy fragment zdrojowiska, a mianowicie „dworzec gościnny” w szczawnickim parku zdrojowym.



Swego jedynaka karmi sama

Pijąc Ovomaltynę zapewnia sobie dostateczną ilość pokarmu i wzbogaca go w witaminy i substancje odżywcze, które stanowią budulec wzrostu i rozwoju dla młodego organizmu.

Ovomaltyna Dra Wandera to koncentrat odżywczo-witaminowy, łatwostrawny i całkowicie przyswajalny, polecany przez lekarzy kobietom karmiącym. Ovomaltyna jest napojem bardzo smacznym i łatwym do przyrządzenia.

*Tylko Ovomaltyna
ma zalety Ovomaltyny!*

OVOMALTINE



Bole!



a można było tego uniknąć, pielęgnując zawnazę zęby i jamę uszną racjonalnymi środkami, jakimi są eliksir i pasta do zębów VADEMECUM. Chorobotwórcze bakterie, powstałe w szczelinach zębów na resztkach pokarmów, przez procesy gnilne powodują bolesne zachorzenia zębów. Zapobiega temu Vademedum, które niszczy w zarodku zębne mikroby, zapewnia białe, lśniące zęby i chroni przed powstawaniem kamienia nazębnego.

PASTA DO ZĘBÓW i ELIKSIR
VADEMECUM
ZWALCZAJĄ KAMIEŃ NAZĘBNY i PRÓCHNICE

430



Aby sny się sprawdziły...

By zdobyć „Jego” uczucie, nie wystarczy wrodzony wdzięk! Dziś, bardziej niż kiedykolwiek, musi Pani pięknie wyglądać. Mężczyzna pragnie towarzyszkę, z której jest dumny wobec otoczenia. Proszę pamiętać, że przede wszystkim zwraca uwagę Jej twarz — czy może więc Pani zaryzykować użycie „pierwszego lepszego” pudru?



Puder Three Flowers daje najlepszą gwarancję, że cera Pani będzie gładka, czysta i świeża. Nadzwyczajna subtelność i pającza przezroczystość dadzą Pani pewność, że twarz Jej będzie wyglądała świeżo i pięknie przez wiele godzin.

Three Flowers Vanishing Cream. Doskonały jako podkład pod puder. Skóra Pani będzie gładka, wolna od połysku i szorstkości, a puder będzie się trzymać równomiernie, gładko i trwale! Poza tym chroni on skórę od wszelkiego kurzu i osadu, który zabrudza i rozszerza pory i powoduje wypryski na twarzy. Jest on nieodzownym środkiem piękności wymagających pań.



H U D N U T

Puder i Krem

474



Kapliczka Tella u brzegu jeziora Czterech Kantonów w drodze do Axen.



Bitwa pod Sempach (1386), w której 1500 Szwajcarów stawilo bohatersko czoło 6.000 Austriakom (według obrazu Groba w Muzeum Sztuk Pięknych w Bernie).



Arnold Winkelried w bohaterskiej obronie wolności Szwajcarii w bitwie pod Bicoque — według starego sztychu.



Wilhelm Tell zabija strzałą okrutnego ciemiężcę Szwajcarów, austriackiego „landvogta” Gesslera (fresk Stückelberga w kapliczce W. Tella).



Wśród wód i gór szwajcarskich.
Z. Borzęcki — Davos.

Na prawo: Nad jeziorem Lugano w południowej Szwajcarii.
Z. Borzęcki — Davos.

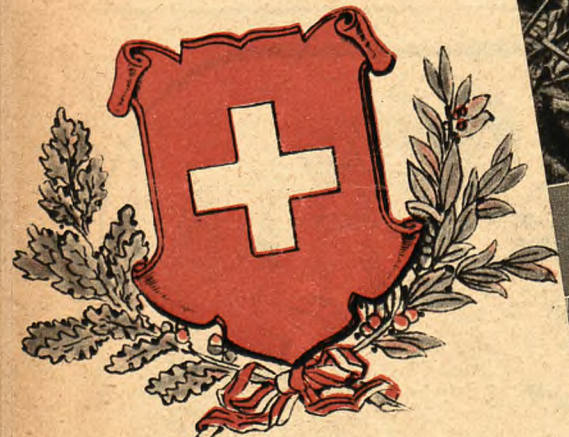
Jest kraj, geograficznie od nas odległy, a tak bliski nam duchowo. To kraj, w którym na stare lata znalazł spokojne schronienie największy bohater Polski przedwojennej, kraj, w którym za czasów niewoli gromadzono pamiątki naszych walk wolnościowych. Kraj, który dla jego przebudnych krajobrazów, a równie i dla jego ułomowania wolności kochał Słowacki; u kapliczki Tella przeżywał najdroższe wspomnienia swego życia, uwieczniwszy je w perle poezji polskiej, w poemacie „Szwajcarii”, w „Kordjanie” złożywszy w monologu bohatera na górze Mont Blanc hold drugiemu legendarnemu bohaterowi tego kraju, Winkelriedowi. To kraj, związany na zawsze z patriotyczną działalnością Sienkiewicza podczas wojny, niedający się usunąć z biografii dwóch innych wielkich Polaków, Żeromskiego i Paderewskiego. Już wiecie, co to za kraj... Szwajcaria, zdawna droga sercu polskiemu, zarówno jako jeden z najpiękniejszych zakątków Europy, jak i ojczyzna tylu bohaterów wolności. Średniowieczne dzieje Szwajcarii, aż do czasów renesansu, to niemal nieprzerwana opowieść bohaterska, wypisana patriotyzmem mieszkańców tej górskiej krainy, broniących swej wolności przeciw przemocy ciemiężców. Jak dziwne się to dzisiaj wydaje, że najslawniejszym piewcą tych szwajcarskich walk wolnościowych był właśnie... Niemiec, Fryderyk Schiller. Przyszły po tym orężnym okresie inne czasy dla Szwajcarii: mały ten kraj stał się jednym z najżywniejszych ognisk przemysłu — zegarki szwajcarskie, jedwabi szwajcarskie, szwajcarskie produkty mleczne utrwały sobie na zawsze jak najlepszą opinię wśród odbiorców świata. Przyszły czasy, w których Szwajcaria stała się wzorem idealnego współżycia kilku narodowości, dając pełne uprawnienie swoim Niemcom, Włochom, Francuzom, a ostatnio i czwartemu, bardzo nielicznemu szczepowi, Retoromanom. To sprawiło, że tutaj mieszcili się rozmaite międzynarodowe pokojowe organizacje, aż do genewskiej Ligi Narodów, że tutaj, w czasach już powojennych obradowały w Locarno, czy Lugano międzynarodowe konferencje pokojowe. Dzięki swemu przepięknemu krajobrazowi i tej pokojowej atmosferze Szwajcaria stała się wymarzoną ośrodkiem turystycznym, zachęcając cudzoziemców do dłuższego pobytu również i świetnie zorganizowanym przemysłem hotelarskim i pierwszą na terenie Europy na większą skalę przeprowadzoną elektryfikacją swych kolei. Gdy sporty, zwłaszcza alpinistyka i narciarstwo coraz szersze obejmowały kregi, Szwajcaria znowu stała się celem wędrowek przybyszów z dalekich stron. Nie przeszły wprawdzie i nad tym krajem bez śladu mgławicę współczesnych radykalnych doktryn społecznych, ale konstytucja szwajcarska przetrwała, jak i do dzisiaj dnia to czyni, szczęśliwie te przemijające burze. Nie mieszał się ten kraj do wielkich konfliktów poli-



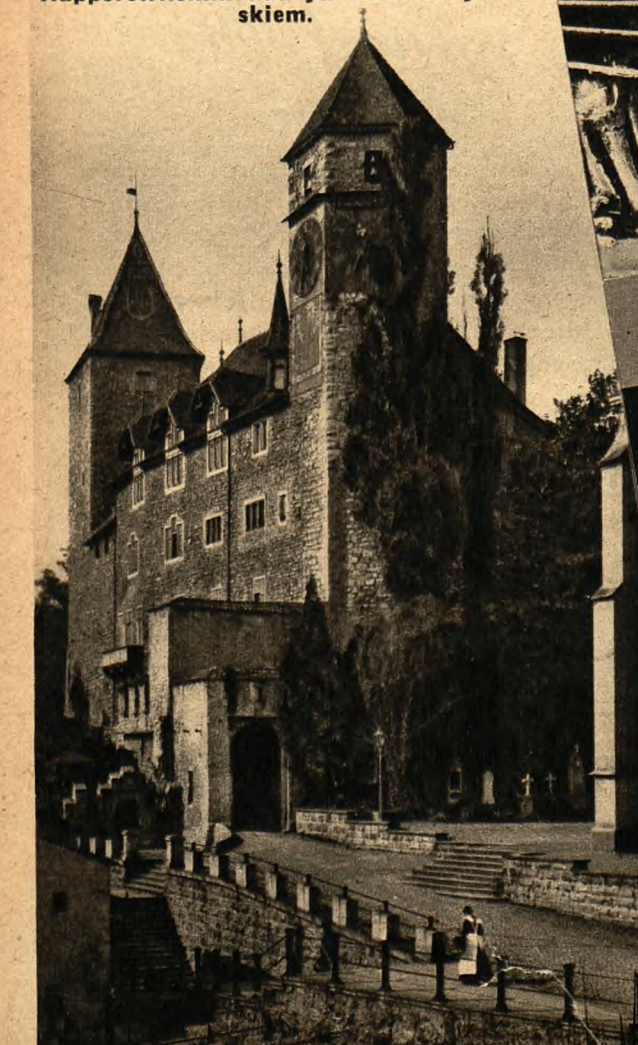
Jedna z sal Muzeum Narodowego w Rapperswilu z urną, zawierającą serce Naczelnika Tadeusza Kościuszki.

tycznych: w wojnie światowej zachował całkowitą neutralność. I dzisiaj te same ideały, które dawnym pokoleniom wskazywały drogę, są podstawą niewzruszalną polityki szwajcarskiej. W dniach obecnych, kiedy Europa zmierza do podziału na dwa wrogie sobie obozy, Szwajcaria nie wiąże się ani z jednym, ani z drugim, chce być sobą tylko, bo to jest gwarancją jej niezależnego bytu. W czasach, gdy słabe fizycznie i duchowo inne kraje ulegają przemocy, Szwajcaria ma mocne postanowienie bronić swojej niezależności, nawet przeciwko najsilniejszemu najeźdźcy. Potomkowie Winkelrieda i Wilhelma Tella nigdy, nawet w najbardziej pokojowych czasach, broni nie złożyli. Ćwiczyli się we władaniu nią w organizacjach strzeleckich, wobec dzisiejszej grozy wzmacniają swą siłę zbrojną, a duch, który ich ożywia jest gwarancją, że, gdyby zaszła potrzeba, z rzymskiego tego zrobią użytek...

W KRAJU WINKELRIEDA I WILHELMA TELLA



Poniżej: Muzeum Narodowe w zamku Rapperswilskim nad jeziorem zurychskim.





WYSTAWA MALARSTWA ESTOŃSKIEGO. W Warszawie P. Prezydent R. P. dokonał otwarcia wystawy malarstwa estońskiego. Na zdjęciu P. Prezydent R. P. oprowadzany przez komisarza wystawy p. J. Greenberga. Ag. Fot. „Światowid”.



Na prawo:
POKAZY LOTNICZE. W ubiegłą niedzielę odbyły się w Warszawie i Krakowie pokazy lotnicze przy olbrzymim udziale publiczności. Na zdjęciu klucz samolotów pocigowych nad Polem Mokotowskim. Ag. Fot. „Światowid”.

Na lewo:
NOWY WŁODARZ KRAKOWA. Tymczasowy prezydent m. Krakowa dr. Bolesław Czuchajowski objął w tych dniach urzędowanie. Ag. Fot. „Światowid”.

NA FALI KRAJOWEJ



POWSTAŃCY WIELKOPOLSCY CZUWAJĄ. Wielką manifestacją patriotyczną Chorzowa było poświęcenie Związku Powstańców Wielkopolskich, Koła Chorzów-Batory. Na zdjęciu prezes kpt. Orłowski wręcza sztandar chorążemu p. Kucie. Fot. Cz. Datka — Katowice.

Truskawiec

Zdrowisko wód kąpielowych siarczanych, solankowych oraz pitnych z hypotoniczną i gorzką na czele. — Poważna kuracja — znakomite wyniki.

SEZON WIOSENNY OD 15 KWIETNIA

„Naftusia” oraz sól gorzka „Barbara” do nabycia również w aptekach i drogerjach



Tajemnica skuteczności D-ra Lustra Shampooów „Miraculum” polega na własności zobojętniania podczas mycia nimi skóry głowy i włosów — tych szkodliwych wydzielin, które powodują marnienie włosów. Istnieje Shampoo do jasnych i odrębnie do ciemnych włosów oraz rumiankowy do pojaśnienia blond włosów.

D-ra LUSTRA SHAMPOON „MIRACULUM”

SOL DO NOG „HALINA”

ANG. W. PAŹDZIERSKIEGO
BALSAMICZNO
-JODŁOWA

Uzupełnia
ODCISKI



Wszelkie
dolegliwości
NOG

złodzi wszędzie

506

NOWE UDOSKONALENIE 469
PŁASZCZY DESZCZOWYCH



Z MATERIAŁU SPÓŁKI AKCYJNEJ
WOLA
W WARSZAWIE

IMPREGNACJA

Panora Hydrofast

JEST TRWAŁA NA
PRANIE ZWYKŁE
I CHEMICZNE

HITLER MÓWI...



Dnia 28 kwietnia na posiedzeniu Reichstagu Trzeciej Rzeszy, do którego po raz pierwszy weszli również przedstawiciele kraju kłajpedzkiego i „protektoratu” Czech i Moraw, kanclerz Hitler wygłosił mowę w odpowiedzi na wezwanie prezydenta U. S. A. Roosevelta, zmierzające do załatwienia wszystkich sporów politycznych.
Scherl — Berlin.



Nie męczcie się
CEROWANIEM
POŃCZOCH

Podnosimy oczka
w pończoszkach
sposobem
fabrycznym

Pierzemy
Formujemy



Podniesienie oczka 15 gr
Cerowanie od 10 gr
Pranie - formowanie 15 gr

Flota

Chat Noir
Eau de Cologne
Poudre

PARFUMERIE lady

TO, CO CIEKAWE

Na lewo: **LONDYN W OBJĘCIACH WIOSNY.** Chlubą Londynu jest Hyde Park. Obecnie, gdy z wiosną zakwitły w nim kwiaty, park ten ma wygląd szczególnie interesujący.

Central Press Photos, Londyn.

W kole: **NOWY REKORD.** Lotnik niemiecki Wendel osiągnął na aparacie myśliwskim „Messerschmidt 109 R” szybkość 755 km na godzinę.

Max Schirner — Berlin.



Na lewo: **POBOŻNI TYBETAŃCZYCY.** Ta stara para, to Tybetańczycy, najbrudniejszy naród na świecie. On w ręku trzyma młyneczek modlitewny i dzwonek, a ona paciorki, będące odpowiednikiem różańca.

Photo NYT — Paryż.

Poniżej: **GIRLSY PLAŻOWE.** Atrakcją plaż kalifornijskich są t. zw. girlsy plażowe, występujące w żywych obrazach i korowodach kwiatowych. Co roku wybiera się z pośród tych urodziwych kobiet królową piękności.

Wide-World Photos, Londyn.



Powyżej: **UCIAŻLIWA PRZEPROWADZKA.** W pobliżu Genewy pewna rodzina postanowiła przeprowadzić się z osiedla na zboczu górskim do domu, leżącego w dolinie. Aby z rzeczami nie objeżdżać daleko, spuszczone je na linach, jak to widać na zdjęciu.

Wide-World Photos, Londyn.



OBRAZEK JAK Z BETLEJEM. Prawdziwie biblijny charakter nosi osada Matmata w okolicy Małej Syrty w Tunisie, stanowiąc wdzięczny obiekt dla fotografa, poszukującego egzotycznego folkloru.





Kostjum przybrany białą wypustką na godziny ranne i popołudniowe.



Jasny płaszcz wiosenny, przybrany stembowaniem. Oryginalny kołnierz-szal.



Jasny kostjum sportowy z groszkowanego tweedu do ciemniejszej bluzeczki.

Pogoda i kolor nieba - dyktatorami mody.



Młodociany kostjum z szarej wełny.

Paryscy krawcy orzekli, że czas już najwyższy, aby kobiety stosowały ściśle swój ubiór do pór roku... przynajmniej w obecnym sezonie. Przesadzony został tym sposobem los letnich futer, tak ostatnio modnych. Nie uwzględnia ich zupełnie kodeks mody paryskiej na rok bieżący. Jeżeli pójdziemy konsekwentnie dalej, to wyrzekniemy się słomkowych kapeluszy wśród styczniowych mrozów i gazowych pończoszek oraz pantofelków na czas trwania zimy. Ale to jeszcze muzyka przyszłości.

Pogoda i kolor nieba będą dyktatorami mody letniej. Ta zapowiedź pozwala przypuszczać, że bierzemy rozbrat z kolorem czarnym oraz wszelkimi ciemnymi odcieniami barw, dając pierwszeństwo jasnym materiałom. Jasnym i kwiecistym, bo kwiaty królują na całej linii. Kwiaty pozostawiamy do celów wyłącznie letnich. Jasne kolory obowiązują jednak już teraz. Kupując więc kostjum wiosenny czy płaszcz, lub zastanawiając się nad odświeżeniem zeszłorocznych okryć, wybierać będziemy odcienie piaskowe, słomkowe, popielate, szaro-niebieskie, beige i wszelkie od nich pochodne kolory.

Na godziny przedpołudniowe nie-

ma jak kostjum sportowy lub płaszcz z tweedu. Wychodząc rano do biura czy innych zajęć, na sprawniki lub codzienną przechadzkę, najlepiej czuć się możemy wiosną w takim a nie innym ubiorze. Ciekawym szczegółem wiosennego kostjumu jest uzupełnienie go przez kamizelkę, która z jednej strony pozwala na noszenie kostjumu w czasie dni chłodniejszych, a z drugiej tworzy ze spódniczką lżejszy komplecik, noszony bez żakietu w okresie późniejszym. Wychodząc wcześniej rano możemy ubrać i kamizelkę i żakiet. Wracając w południe zostawimy w miejscu swej pracy żakiet i możemy wyjść w bluzeczce i kamizelce do spódniczki. Kombinowanie możliwości będzie jeszcze znaczniesze, jeżeli ten nowy trzy-częściowy kostjum będzie wykonany nie z jednego materiału, lecz w dwóch odcieniach lub łączony z gładkiego i deseniowego.

Ogólna charakterystyka kostjumu sportowego streszcza się nadal w prostej lub z kilkoma fałdami krótkiej spódniczce i krótkim żakietu jedno- lub dwurzędowym z męskim kołnierzem i kieszeniami, z paskiem lub bez niego.

Zet.



SECESJA KINA

Ekran będący odpowiednikiem wąskiej ośmiomilimetrowej taśmy kinematograficznej stał się dziś na Zachodzie rekwizytem każdego lubiącego postęp amatora.

Należy stwierdzić rzecz prawie nie do wiary. Mianowicie najprawdziwsze kino z całą swoją skomplikowaną aparaturą tak samo do zdjęć, jak i do projekcji opuściło tajemnicze i niedostępne zakamarki studia filmowego, wzięło rozbrat z płatnym teatrem świetlnym mającym swe ziemne oraz nader ograniczone godziny wyświetlania seansów — po to, aby opromienić i dodać nowego blasku naszemu życiu płynącemu ukrytym, spokojnym nurtem w zaciszu domowym bez

różnicy, czy w skromnych mieszkankach, czy też w luksusowych willach, czy wreszcie w wytwornych apartamentach.

Tę niezwykłą secesję kina zawdzięczać w pierwszym rzędzie musimy technice i jej olśniewającym postępom, wobec których nie ostały się takie przeszkody, jak ciężar i rozmiary aparatury oraz materiału filmowego, a także wysokość kosztów inwestycji i eksploatacji.

Lecz to przejście kina z jego dotychczasowych ram przemysłowo-handlowych do zakresu przyjemnej i pożytecznej rozrywki dostępnej dla każdego ma swe uzasadnienie nie tylko w sukcesach techniki. Złożyły się na to również inne, głębsze przyczyny mające swe źródło w psychice człowieka.

Staną się one dla nas zrozumiałe skoro uprzy-

tomnimy sobie choćby taki moment, że przeciw wszyscy ludzie przeżywają i mają takie swoje chwile, któreby radzi byli uwiecznić i utrwalić — jeżeli już nie przedłużyć. A właśnie kinematografia amatorska posługująca się tanim, nie droższym od fotograficznego sprzętem (aparat do zdjęć wraz z projekcyjnym kosztem około 300 zł), której walne powodzenie i rozpowszechnienie zapewniły 1) wąski 8 mm. film oraz 2) oddawanie naturalnych barw — jest naprawdę doskonałym środkiem dla konserwacji naszych wrażeń, przeżyć lub wspomnień. Bez przesady można powiedzieć, że kinematografia jako żywa, a także i barwna fotografia jest środkiem unicestwiającym działanie czasu, a tem samem przedłużającym życie, radość i młodość...

Mgr. W.

Jej praca nie jest opłacana na wagę złota...

...a filmowanie zawsze było jej marzeniem.

Nowa cena aparatu Ciné „Kodak” Osiem udostępniła spełnienie marzeń licznych amatorów kinematografii amatorskiej. Tym bardziej, że koszty filmowania są takie same, jak koszty fotografowania.

CINÉ „KODAK” OSIEM

z obiektywem anastygmatem „Kodak” f. 3.5 o stałej ostrości, z napędem sprężynowym, filmowanie idealnie łatwe, a zapewniające doskonałe filmy — dawniej zł. 265.—, obecnie
zł. 175.—

„KODASCOPE” OSIEM Model 50

z lampą 300 watt 120 v. do wyświetlania filmów własnych lub wypożyczalni, bogato wyposażonej w filmy naukowe, rozrywkowe i dla dzieci . . . zł. 300.—



Prosimy żądać specjalnych prospektów Ciné „Kodak” w wszystkich większych fotoskładach

K O D A K Sp. z o. o. WARSZAWA, PLAC NAPOLEONA 5.



Nr. 19/769 ROK XVI
7-go MAJA 1939 R.

szubrowi



**DEANNA
DURBIN**

młodziutka
artystka Hol-
lywood'u, ja-
ko królowa
wiosny.

W KRAKOWSKIM PAŁACU SZTUKI



Założona w roku 1931 z inicjatywy Teodora Grotta i Marcina Samlickiego Grupa X nie postawiła sobie żadnych programów, żadnych ideowych deklaracji. To też w łonie jej znajdują się obok siebie przedstawiciele różnorodnych kierunków artystycznych, jak Adam Bunsch, Teodor Grott, Jarosław Heger, Zbigniew Jarosz-Gostwicki, Henryk Jackowski z Poznania, Tadeusz Korotkiewicz, Jan Książek, Mieczysław Serwin-Orawski, Stefan Orwicz, Marcin Samlicki, Bogusław Serwin, Tadeusz Seweryn, Adam Siemianowicz i Eugeniusz Waniek. Prace wymienionych artystów tworzą barwną mozaikę różnorodnych wysiłków i poziomów artystycznych. Zbiorową wystawę urządził Bolesław Czedekowski, który zdobył sobie uznanie we Francji, Angli i Stanach Zjednoczonych, jako znakomity malarz oficjalnego portretu. W tej dziedzinie sztuki posiadamy w Polsce niewiele talentów i musimy wyrazić radość naszą, iż ten najzdolniejszy uczeń prof. Kazimierza Pochwańskiego z czasów jego profesury na wiedeńskiej Akademii

Bolesław Jan Czedekowski — „Portret Alfreda hr. Potockiego” — malowany w Łańcucie w 1935 r.



Bolesław Jan Czedekowski: „Trzy przyjaciółki”.

Poniżej: Antoni Waśkowski — „Genjusz spętany”, projekt witrażowy (pastel).



Tadeusz Korotkiewicz — „Portret mecenasa Mazanka”.



Adam Bunsch — „Portret córki” (pastel).

Sztuki ma zamiar osiąść na stałe w Polsce. Wystawą cyklu portretów z miejsca podbił stolicę i otrzymał liczne zamówienia. Tematem twórczości Czedekowskiego jest człowiek, wygnany z nowoczesnej sztuki, przeważnie źle rysowany i nieciekawie ujęty, a co gorzej wynaturzony. Czedekowski jest malarzem radości życia; mistrzowską znajomością rysunku pokonywa największe trudności. Portretowane osoby skomponowane z wdziękiem, swobodą i finezją w oddaniu zarówno charakterystycznego wyrazu portretowych modeli, jak i kolorystycznego bogactwa. Z portretów Czedekowskiego zadziwiają najbardziej doskonałości wykonania i wykwinem portrety pani D. G., Alfreda hr. Potockiego, Benedykta hr. Tyszkiewicza, inż. Stefana Ossowieckiego i liczne portrety małżonki i córki znakomitego malarza. Zbiorową wystawę dzieł swoich urządził również Antoni Waśkowski, znany poeta i dramaturg, wypowiadający swe zamyślenia poetyckie w 32 malarzkich pracach, pomiędzy którymi znajduje się projekt witrażu „Genjusza spętanego”, o uproszczonym linearnie rytmicznym rysunku.

M. D. D.



Eugeniusz Waniek — „Bar” (ol.).

Nasze brukselskie nadzieje



Na prawo: Danuta Kwapiszewska w tańcu ludowym i w groteskowej polce.
Fot. „Rafael” — Warszawa.

Poniżej: Stefanja Pokrzywińska w tańcu „Girl”.
Photo DORYS — Warszawa.



W chwili, gdy ten artykuł dotrze do oczu Czytelników, w Brukseli toczyć się będą bezkrwawe, ale zacięte boje o prymat wszechświatowy wśród młodzieży tanecznej.

Polska, posiadająca wiele talentów tanecznych, posłała również swój najzdolniejszy narybek, dla niego bowiem jedynie konkurs jest przeznaczony. Poza osobnym konkursem dla dzieci do lat 16, najmłodszą naszą zawodniczką jest Danuta Kwapiszewska, zaledwie 17-letnie dziewczątka, a następnie — 19-letnia Stefanja Pokrzywińska. Reszta to już tancerki nieco starsze, zresztą, nie o wiele, bo warunki konkursu ustalają wiek prekluzyjny lat 25.

Stefanja Pokrzywińska jest tancerką „par excellence” klasyczną. Była już odznaczona, jeszcze jako dziecko, na międzynarodowym konkursie warszawskim w r. 1933 w kategorii dzieci. Pamiętam ją zresztą jeszcze dawniej. Miała bowiem zaledwie osiem lat, gdy wstąpiła do szkoły baletowej przy Teatrze Wielkim w Warszawie. Bywając na lekcjach w najmłodszej klasie, już widywałem ją na czele klasy wraz z Olą Glinczanką, dziś primaballeriną Baletu Polskiego, starszą jednak od „Pokrzywki” (jak ją w szkole nazywano) o parę lat. Już wtedy ujawniała zdolności zgoła nieprzeciętne. Przed dwoma laty już była solistką Baletu Polskiego, obecnie jest solistką Teatru Wielkiego. Była pupilką wieloletniego baletmistrza Teatru Wielkiego, Piotra Zajlicha, który układał jej tańce na konkurs warszawski i teraz też bardzo pracował przy układzie i szlifowaniu jej tańców, przeznaczonych na konkurs brukselski. Są to ognisty „Kujawiak” Wieniawskiego oraz „Girl” do muzyki młodego kompozytora belgijskiego Poota, którego kompozycje zdobyły tak ogromny aplauz na niedawnym międzynarodowym festiwalu muzyki współczesnej w Krakowie i Warszawie. „Girl” ma układ klasyczny, oparty na najwymśliszszych trudnościach klasycyzmu baletowego. Trzeci taniec konkursowy ułożył Pokrzywińskiej znakomity baletmistrz Aleksander Fortunato. Jest to fascynująco ujęte preludjum Szopena, oparte na wyrafinowanym łączeniu arabesk z „pas de bourrée”.

Danuta Kwapiszewska — przeciwnie — hołduje tańcowi wyzwolonemu, opartemu na ekspresji tematycznej i wyrazistości gestycznej. Jej młody talent zabłysnął równie błyskawicznie jak olśniewająco podczas kilku niedawnych występów. Zaprezentuje na konkursie taniec ludowy własnego układu, znakomicie ujęty mimicznie i ruchowo, bardzo poważną etiudę Szymanowskiego, której taneczna interpretacja daje świadectwo nieprzeciętnej muzykalności tej młodziutkiej tancerki, wreszcie wielce oryginalny taniec p. t. „Giermek”.

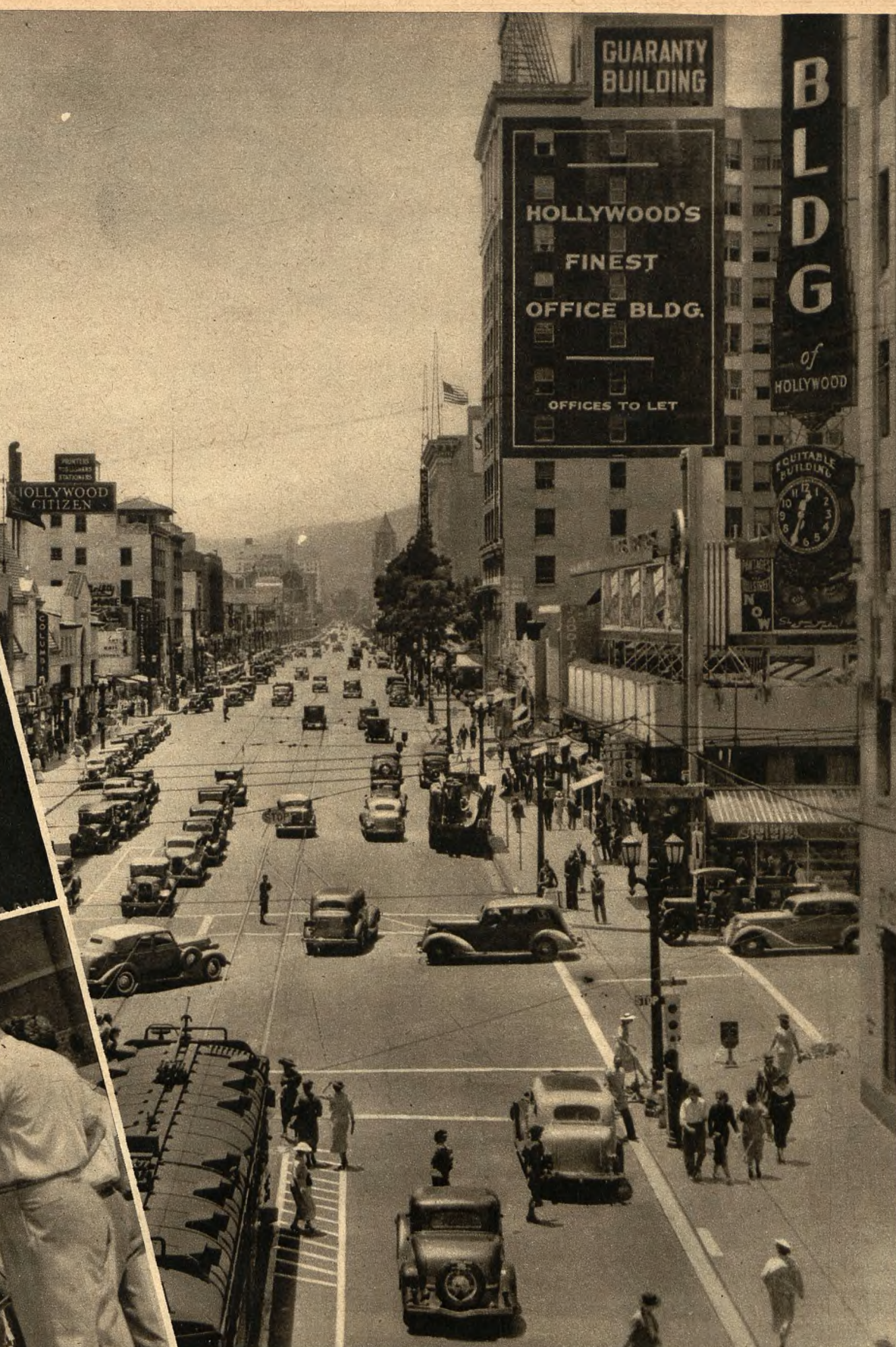
Bez obawy mogę wróżyć tym polskiemu „zawodniczkom” duży sukces na brukselskim turnieju międzynarodowym.

H. L.

Na prawo od góry: Tor wyścigowy w Los Angeles, gdzie artyści filmowi są często gośćmi. — T. zw. trick. Tancerki poruszają się na czarnym tle, na filmie zaś będzie się wydawało, jakby tańczyły w powietrzu. — Zdjęcie na wolnym powietrzu — t. zw. plener.



Powyżej: Sprawdzanie dźwięku nagrań obrazu w jednym z laboratoriów wytwórni hollywoodzkiej.



zostawili swój ślad w Hollywood, nakręcając tu swe filmy.

Jest też i Lyda Roberti, rodowita warszawianka, której filmy „George White's 1935 Scandals”, „College Rythm”, „Big Broadcast of 1936”, albo do nas nie dotarły, albo przeszły jakoś bez echa. Poza tem znajdziemy tam cały szereg nazwisk mniej znanych ludzi filmu, pochodzących z Polski, zatrudnionych w najrozmaitszych działach wielkiego aparatu produkcji. Smutna pozycja, to — nazwisko Ryszarda Bolesławskiego, jednego z najzdolniejszych reżyserów Hollywoodu, który zmarł dwa lata temu.

Zagladnijmy na chwilę do studio wytwórni „20th Century Foxa”, gdzie — jak nas informują — odbywają się zdjęcia nowego filmu z serii przygód popularnego detektywa Charlie Chana. Jesteśmy tem nieco zaskoczeni, bo od twórcy postaci Charlie Chana — Warner Oland zmarł w roku ubiegłym. Ale w Hollywood „śmierć umarła”. Popularna postać, której sensacyjne przygody w walce ze zbrodniarzami pasjonują miliony widzów na całym świecie, — musi istnieć przynajmniej w świetlanej złudzie srebrnego ekranu.

Na miejsce zmarłego Warnera Olanda postanowiono natychmiast podstawić jakiegoś innego aktora. W tym celu rozpisano specjalny konkurs — i z pośród kilkudziesięciu kandydatów zdecydowano się wreszcie wybrać niejakiego Sidneya Toller'a. Nadawał się on podobno najlepiej do roli Charlie Chana i chociaż na charakterystyce musi zużywać dwa razy więcej czasu, niż jego poprzednik, — jednak postać detektywa, zrodzona w fantazji powieściopisarza Earla Biggers'a, znalazła swego kontynuatora na ekranie. Jeszcze jeden przyczynek do charakterystyki Hollywoodu — „miasta, w którym umarła śmierć”. A oto kilka obrazków z życia tego „srebrnego miasta”... Z. P.



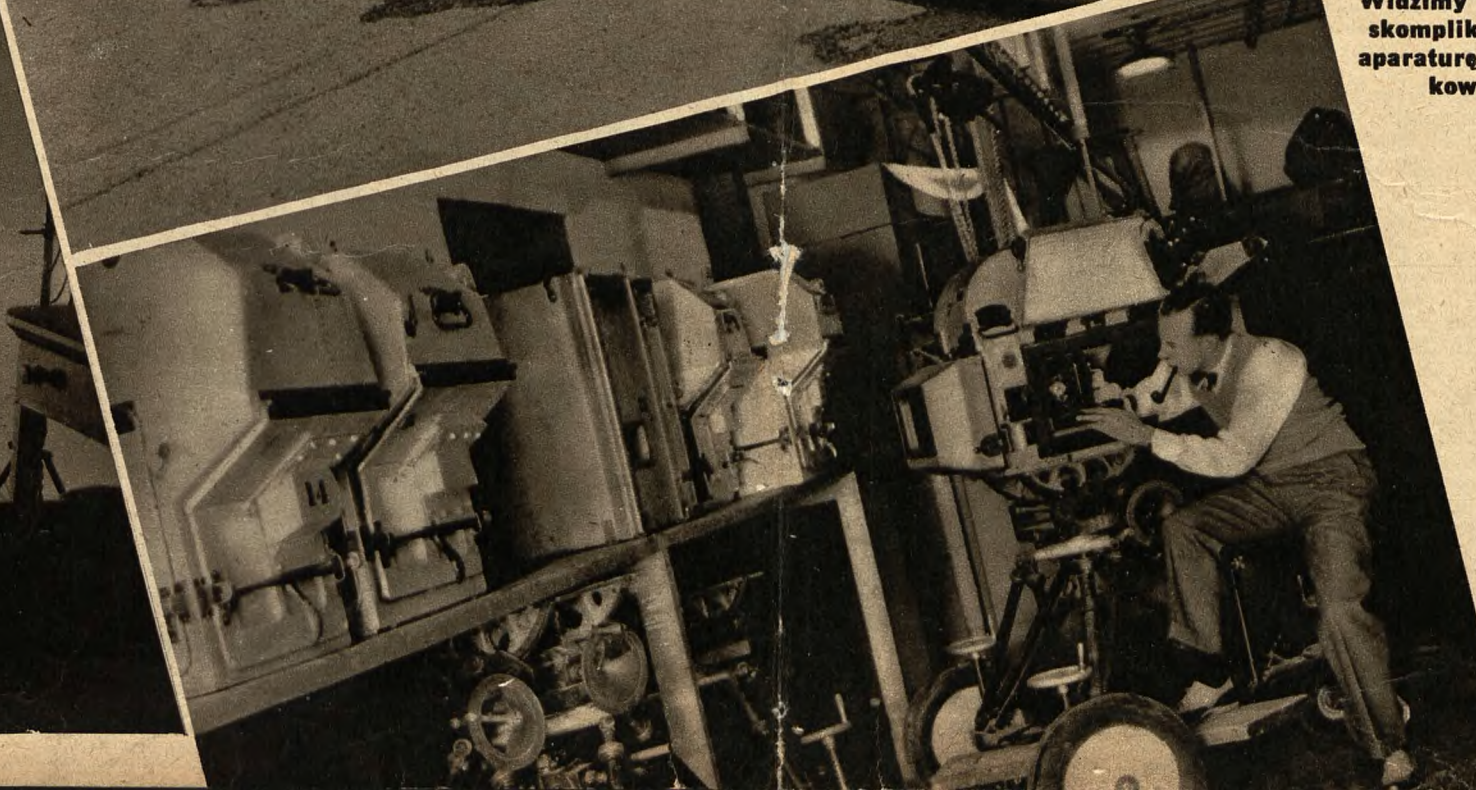
Warner Oland, zmarły w r. ubiegłym aktor amerykański, który kreował rolę detektywa chińskiego Charlie Chana w wielu filmach kryminalnych.

NAPRZELAJ PRZEZ HOLLYWOOD

Rysownik przy pracy. Tu powstają projekty strojów, dekoracji itp. akcesoriów filmu.



Na lewo: Dział techniczny jednej z wytwórni w Hollywood. — Widzimy tutaj skomplikowaną aparaturę dźwiękową.



Tak wygląda jedna z głównych ulic Hollywoodu.

Hollywood miało już niejedną przydomek, który mniej lub więcej trafnie określał odrębny charakter tego miasta i jego specyficzną atmosferę. Przemierzając jednak „stolicę srebrnej magii” naprzelaj, co poniżej mamy zamiar uczynić, przekonamy się, iż jednak nade wszystko jest ono miastem niespodzianek.

Wiemy, że ludzie, którzy tu zjeżdżają ze wszystkich stron świata, tworzą z Hollywoodu jedną wielką wieżę Babel. Przedstawiciele wszystkich narodowości wydali tu sobie gremjalne rendez-vous. Nic więc dziwnego, że wśród tej mieszaniny ras i narodowości nierzadko znaleźć możemy jakąś sławę, która przybyła tu aż... z Polski.

Spróbujmy przewertować kartotekę któregoś z hollywoodzkich biur informacyjnych, zwracając szczególną uwagę na rubrykę: „birthdays and birthplaces” (data i miejsce urodzenia).

Przy literze „G” natknijmy się na nazwisko słynnego producenta wytwórni United Artists — Sama Goldwyna, który zaimponował nam swymi kolorowymi rewjami filmowymi, znanymi pod nazwą „Goldwyn Follies”. W interesującej nas rubryce znajdziemy krótką notatkę: „August 22. — 1884. Warsaw, Poland”. Mr. Goldwyn urodził się w Warszawie, skąd wyemigrował jeszcze przed wojną do Ameryki i obecnie jest obywatelem amerykańskim. On to lansował swego czasu Anne Sten — również związaną węzłami pokrewieństwa z Polską — w filmach „Nana” z Philipsem Holmesem, „Zmartwychwstanie” z Fredrikiem Marchem i „Noc weselna” z Gary Cooperem (film osnuty na tle życia polskich emigrantów w Ameryce).

Znajduje się jeszcze w kartoteczce karta z nazwiskiem: „Pola Negri — 1899 — Poland” — i jeszcze: „Kiepusza Jan — 6 Maj, 1902 — Warsaw (!), Poland” — znak, że nasi najwybitniejsi artyści



A oto Sidney Toller, do złudzenia przypominający w tej charakterystyce zmarłego Olanda, który objął po nim rolę Charlie Chana w filmach sensacyjnych.

SEZON KAPIELOWY... W HOLLYWOOD

Gdy u nas jeszcze często zmienna pogoda i dni pochmurne i dżdżyste — na plaży kalifornijskiej pod Hollywoodem kwitnie w całej pełni kąpielowy sezon. To też artystki wykorzystują każdą chwilę swego okresu wypoczynkowego, by móc w promieniach południowego słońca pluskać się w falach morza. Oto trzy gracje Hollywoodu po wyjściu z morskiej kąpieli.



ZZA KULIS FILMU REŻYSERZY PRZY PRACY



Victor Francen, reż. Julien Duvivier i Louis Jouvet.

Publiczność lubi zaglądać za kulisy „fabryk snów”, jakimi są nie tylko wytwórnie filmowe, ale i teatry, czy music-halle. Dlatego też filmy, ilustrujące życie teatru, filmu czy studja radiowego, cieszą się zawsze powodzeniem. Film w filmie, teatr w teatrze są mile widzianymi atrakcjami. Niekiedy wystarczy zwyczajny aparat fotograficzny, aby zaciekać szeroką publiczność niecodziennymi „chwytami”. Od fotosu zwykłego, wyobrażającego fragment danego filmu, znacznie ciekawszy jest tak zwany „werkfotos”, który odsłania rąbek tajemnicy, ukazując nie tylko to, co się odgrywa, ale także i to, co się dzieje... obok w czasie pracy.

Zamieszczamy dzisiaj dwie fotografie, które pokazują nam dwu wybitnych reżyserów francuskiego ekranu przy pracy. Na jednej z nich widzimy trzech panów. Miłośnicy ekranu niewątpliwie sami poznają, że po dwu stronach fotosu stoją znakomici aktorzy Victor Francen i Louis Jouvet, ale prawie nikt nie będzie wiedział, kto jest „ten trzeci”. Otóż jest to słynny reżyser Julien Duvivier, twórca wielu obrazów o sławie światowej. Zdjęcie to dokonane było podczas pracy nad realizacją filmu „La Fin du Jour”, ilustrującego życie starych artystów w przytułku. Duvivier objaśnia scenę, którą rozegrać mają między sobą Francen i Jouvet, odtwarzający w tym filmie... dwu znakomitych aktorów.

Drugi fotos przedstawia młodą artystkę Corinne Luchaire, która zdołała w dość krótkim czasie zdobyć powodzenie w całej Europie. Ale ten pan, który nachyla się nad nią, to nie jest jej partner, to nie jest nawet lekarz! To poprostu reżyser, który ujawnił jej talent: Léonide Moguy. Realizator głośnego filmu „Wieżenie bez krat” i Corinne Luchaire pracowali już razem nad trzema obrazami. Dopiero teraz zagrała Corinne po raz pierwszy pod kierunkiem innego reżysera. Zmieniając kierownika, zmieniła także... kolor włosów. Jest teraz ciemną brunetką.

(K. F.).



Na lewo: Reż. Leonide Moguy i Corinne Luchaire.

„DZIKA KOTKA“

Amerykański „promyk słońca“, przemiła Shirley Temple, ma rywalkę na terenie wytwórni „20-th Century-Fox“. Jest nią nieznośny brzdąc, Jane Withers, którą zobaczymy wkrótce w kapitalnej komedii sensacyjnej p. t. „Dzika Kotka“ (Arizona Wildcat).

Jane powinna była się urodzić chłopcem: jeździ konno jak cowboy, strzela celnie z łuku i rewolweru, i zawsze wychodzi zwycięsko z bójk z chłopcami. „Mały djabełek“ z Hollywood zdobywa sobie coraz więcej wielbicieli po filmie „Cyganka“, który cieszył się w Polsce olbrzymim powodzeniem.

W filmie „Dzika Kotka“ grają obok Jane Withers: znany aktor Leo Carillo i piękna Pauline Moore.

Po lewej widzimy Jane Withers i Leona Carillo w jednej ze scen „Dzikiej kotki“ — po prawej bohaterkę tego niezwykłego obrazu, Jane Withers. Zdjęcia: Fot. „20th Century Fox“.



FILMY, KTÓRE WKRÓTCE UJRZYMYSY



„PACYFIK“. Obraz ten reżyserji Cecila B. de Mille'a nie zawiedzie z pewnością żadnego z kinomanów. Role główne kreuja w nim Barbara Stanwyck i Joel Mc Crea. Tysiączne tłumy statystów biorą ponadto udział w tym gigantycznym filmie, który ma charakter monumentalny i jest ostatnim, najwyższym wyrazem reżyserkiej techniki i pomysowości de Mille'a.

Fot. „Paramount“.



„PANNA EWA“. Będzie nią piękna Claudette Colbert w nowym wesołym obrazie wytwórni „Paramount“. Uroczą artystkę wystąpi w towarzystwie czołowych artystów wytwórni w osobach Don Ameche'a, Johna Barrymore'a, Mery Astor i Francisca Lederera. Claudette Colbert sama zalicza ten film do najlepiej udanych w całej swej karierze hollywoodzkiej.

Fot. „Paramount“.

Specjalna Pielęgnacja BLOND WŁOSÓW!



Blond włosy, które ściemniały i przeszły w „mysi“ odcień, wpływają niekorzystnie na wygląd Pani. 5 specjalnych składników Stablond'u przywraca ściemniałym blond włosom ich pierwotny jasny odcień i piękno, zapobiegając jednocześnie ściemnieniu (bez środków barwiących). STABLOND nadaje włosom jedwabistą miękkość i ów połyskliwy, jasny, złocisty blask, który darzy blondynki uwodzicielskim czarem.

CENA ZNIŻONA
Obecnie tylko
60gr

STA-BLOND
SPECJALNY SHAMPOO DLA BLONDYNEK

„SWEETHEARTS“



Nelson Eddy i Jeanette Mc Donald ukażą się niebawem w filmie p. t. „Sweethearts“. Powyżej widzimy portret ołówkowy bohaterów tego obrazu, poniżej jedną ze scen.

Zdjęcia: Fot. „Metro Goldwyn Mayer“.



Kto docenia jakość, wybiera
Chlorodont do pielęgnowania zębów!



5

NIEDOŚCIGNIONYCH ZALET

nowego kremu
kosmetycznego

wyrabianego na olejku oliwkowym
i lecitherinie *

PALMOLIVE GWARANTUJE

„PEŁNE ZADOWOLENIE LUB ZWROT PIENIĘDZY”

Palmolive stworzył nowy, cudowny krem kosmetyczny, używany przy sportach i na powietrzu. Krem ten zdobył Polskę przebojem. Każda kobieta, która go spróbuje, opowiada o nim swym przyjaciółkom. Krem ten, poparty słynną nazwą Palmolive, ukazał się w sprzedaży z gwarancją — pełne zadowolenie lub zwrot pieniędzy — o ile nie będzie on odpowiadał wszystkim naszym przyrzeczeniom.



OTO 5 NIEDOŚCIGNIONYCH ZALET, KTÓRYCH
NIE POSIADA ŻADEN INNY KREM SPORTOWY

- 1) Zapewnia piękno dzięki olejowi oliwkowemu i lecitherinie.*
- 2) Chroni skórę od nadmiernego słońca i wiatru; umożliwia równomierne opalenie się bez oparzeń.
- 3) Stanowi doskonały nieltuszczący i nieświejący podkład pod puder.
- 4) Przenika pory nie rozszerzając ich i nie wysuszając skóry.
- 5) Oczyszcza, udelikatnia i wygładza skórę.

Krem Palmolive, dzięki olejowi oliwkowemu i lecitherinie*, na których jest wyrabiany, posiada takie zalety, jakich żaden inny producent nie może przyrzec. Kup dziś jeszcze pudełko kremu Palmolive, który z pewnością będzie Ci odpowiadał

„KOBIETA PRZY KIEROWNICY”



Obraz ten, w którym główne role kreują Lilian Harvey i Willy Fritsch, jest rewelacją w zakresie komedji filmowej z powodu niezwykle zręcznego scenarjusza i doskonałej reżyserji. Powyżej dwie sceny z tego filmu.
Fot. „Warszawska Kinem. S. A.”

Z ARTYSTYCZNEGO PARYŻA



Jedną z wybitniejszych artystek lirycznych w Paryżu Ginette Campriens, licząca dopiero 21 lat, została wybrana „królową Francji”. *Trampus — Paryż.*

Na lewo: Prezydent republiki dokonał otwarcia nowego teatru w Paryżu, mieszczącego się w dawnym Pałacu Chaillo. Zwraca w nim uwagę kurtyna żelazna z wyobrażeniem sztuki dramatycznej i tanecznej. *Trampus — Paryż.*

Konikówka.

Ułożył J. F. — Kraków.

Idąc symetrycznym szlakiem konika szachowego ułożymy ze zgłosek w poszczególnych przegródkach pełny tekst oraz tytuł jednego z najbardziej nastrojowych wierszy tatrzańskich Kazimierza Przerwy-Tetmajera.

	Sa-	no.	nu-	nad	
	po-	po-	ba.	smut-	
mot-	lim-	lim-	cher	ry,	nią
ny,	prze-	nit	bez-	mi	nie
gra-	na	ciem-	ba	wi-	mi
ne	zim-	ga-	na	den-	szu-
nia	trzy	ry.	stro-	szu-	zbo-
Wkrąg	lim-	to-	stóp	się	mem.
czo-	chmu-	pię-	ba	czu	jej
na	o-	na	czar-	u	to
za-	na	na	krut-	ta-	ką
zło-	mot-	paść	pust-	w ko-	na,
prze-	sła-	mem.	sa-	o-	ką

Za rozwiązanie powyższej zagadki redakcja „Światowida” przeznaczona

trzy nagrody.

Pierwsza zł 20.—, druga zł 10.—, trzecia prenumerata miesięczna „Światowida”.

Rozwiązania należy nadsyłać najpóźniej do dnia 13 maja 1939 r. wraz z załączonym kuponem.

Rozwiązanie z Nr. 16.

SZARADA: Niedostatek.

ZAGADKOWA KRATKA: 1) Tran, 2) Azow, 3) Okaz, 4) Atom, 5) Snop, 6) Owca, 7) Czad, 8) Amor, 9) Epos, 10) Oaza, 11) Zdun, 12) Ural 13) Ossa, 14) Sawa, 15) Wnuk, 16) Ulga.

Trafne rozwiązanie zagadek z N-ru 16 nadesłali:

Janina Janystowa, L.; Jadwiga Arndtówna, Łęczycza; Marja Józefowa Oranowska, W.; Aleksy Wachowski, W.; Marja Strubel, W.; Ryszard Marek, Kochtowice; J. Atabegisz-wili, W.; J. Czekalski, L.; Lech Wojciechowski, Brzeziny; Lota Wiczorkówna, Hajduki; Janusz Hartwich, Ostrów; Halina Makowska, L.; dr Józef Hamer, Sambor; Helena Farna, Pietwałd; Jerzy Farnier W.; Julian Janik, Węgierska Górka; Róża Bobanyczowa, Skole; Halina Kasperowicz, Otwock; Kazimierz Węgrzynek, Nowy Sącz; Basia Rossknechtówna, K.; „Efros”, W.; Przemysław Mańkowski, W.; Jerzy Wróblewski, L.; Mieczysław Preizner, Wawer; „Hala”, W.; mgr Michał Król, Jasło; Bronisława Ramułtowa, Jeżów; mgr Józef Jaworski Trzcianna; Roman Pachulski, L.; Dora Seiborówna, Stefanin; post. Bronisław Szymoński, Wilno; Jadwiga Mar-cówna, K.; Walerja Rutkowska, Boryslaw; Roger Tyszkiewicz, Poznań; Marcei Wiszniewski, Komorowo; Hubert Mączkowski, Toruń; Bron. Tomaszewski, Kowel; Irena Oppeln Ironikowska, L.; Marja Baworowska, Klimiec; ks. Marjan Bajarczak, Opoczno; Julian Darmas, Białystok; Konstanty Rostafiński, W.; N. Kaz. Kozłowski, W.; Sława Perkowiczowa, Grodno; S. Krogulski, Kolomyja; Halina Andruszewiczowa, W.; Krystyna Mozylewska, L.; Markus Insel, Droho-byez; Leokadia Kuźmowiczowa, Gdynia; Bronisław Kaczmarczyk, Leszno; Janina Stachnikowa, Szczekociny; Jadwiga Cieplickiewiczówna, Wołomin; Jan Janiszewski, Łomża; Jan Kierepka, Budzanów; Regina Michalezyk, W.; Mieczysław Ry-del, L.; mgr Józef Zamojre, Tarnobrzeg; Ellen Gerhardt, K.; Jerzy Dąbski, Mogilno; Roman Kraus, Rzeszów; Antoni Sumper, L.; Maciej Ostrowski, L.; Jerzy Łopatto, Lwów; inż. Adam Piller, K.; St. Skulski, Zwierzyniec Lub.; Karolina Ko-ryczan, Chrzanów; Stach Ziemiński, Lublin; Wincenty Chmiel-nicki, Jaszczyż; Julian Stieh, Kraków; st. strz. Henryk Ossowski, Wejherowo; J. Butkiewicz, Litwa; Bolesław Ko-byliński, Kowno; Andrzej Dziadyk, Mielec; Anna Ulicka, Lublin; Lila Schmerzlerówna; Józio Faust, Tarnobrzeg; Wa-lerjan Krautwurst, Piekary Śląskie; T. Jakubowski, Rado-goszcz; Marja Scholtzowa, Kalisz; Józef Piesiecki, Mogi-lowce (zł 20.—); Ewa Lidke, W.; Janina Barbara Ohr-tówna, W.; Hanna Jurkowska, L.; Halina Smolka, Bobrow-niki; Gustaw Przeczek, Orlowa; Wilhelm Schweitzer, Świer-klaniec; Kazia Tymkówna, L.; Roma Schützowa, Suserz; Edzio Gaede, Kalisz; Ryszard Sieński, W.; kpt. Stanisław Mielcarek, Biała Podlaska; Marja Ogorzalowa, Nowy Targ; Adela Plater Zyberk, Konstancin; Mieczysław Flisowski, L.; Emil Flisow-ski, L.; Kazimiera Klimińska, Chorzów; M. Kauwischer, L.; Stefan Lasocki, W.; Jadwiga Zielenkiewicz, K.; Marja Gło-wacka, Częstochowa; Janina Brydkówna, Kraków; Wiktor Hermanowicz, Wilno; Adamski Florjan, Adamowice; Emilia Wołańska, Bydgoszcz; K. Wojciechowski, Wieluń; Alfred Po-ławski, Chrzanów; Stefan Bąkowski, Kraków; Halina Zapiór, Sosnowiec; Janina Czepowiczówna, K.; W. Hahorkiewicz, Skawina; B. Klimczak, Opatów; Adam Bederski, Gdynia; Włod-zimierz Filipkowski, Toruń; Mieczysław Karaś, Wyszki; L. Nieczuja Ihnatowicz, Gdynia; Mienia Fleischertówna, Tarno-brzeg; Helena Jarmocówna, Świsłocz; por. Tadeusz Jaworski, Bydgoszcz; Zofia Kopacz, L.; Alojzy Zegorajtes, Chebzie; Ignacy Bol. Kędziński, Brzesko; Zbigniew Sypniewski, W.; Józef Pentak, Tarnowskie Góry; Zdzisław Wojtasiewicz, Gor-lice; inż. Zygmunt Słowikowski, W.; Irena Jaworska, Jabłon-ków; Zbigniew Wayda, Poznań; Benjamin Zapun, L.; Wi-ktorja Nowakowa, Gorlice; Marja Jurczykówna, Pszów; S. Mi-kowska, W.; Janusz Roman, W.; Teofil Sebecki, Poznań; Edward Protasiewicz, Wołomin; Wanda Martyszevska, Kowno; Jan Setkowicz, K.; ppor. Tuzik Romuald, Kalisz; Tadeusz Grygiel Siemianowicz, Janina Koźmińska, Kalisz; Olga Kon-dratiuk, Toruń; Z. Musiałówna, K.; I. Głowacz, Toruń; Sta-

niślaw Dura, Wola Duchacka; Aleksy Berg, Gostynin; Apo-lonja Deszcz, Katowice; Danuta Fleischbachówna Września; Alina Olbrychtówna, Osieć; pch. Stefan Kowalewski, Gru-dziądz; Antoni Mieczkowski, Wilno; Antoni Janusz, Rabka; Berg Aleksy, Gostynin; Zdzisław Cink, Zgierz; Mieczysław Maricz, Miory; Janina Miodowiczówna, Gniezno; Antoni Bu-czek, Chrzanów; „Azajla”, W.; Antonina Grelanka, W.; Duda Leszek, Ostrów; Halina Lewandowska Sosnowiec zł 10.—; Katarzyna Pająkówna Targanica; Stanisław Grabowski, Płock; Jan Brzeziński, L.; Krystyna Sudzikowska, W.; Eryk Unver-richt, Pawłów; Wojciech Schill, Chojnice; Marja Chachłowska, Kraków; Wanda Sosenkowa, K.; Zofia Kroszczyńska, Zduń-ska Wola; inż. Helena Rudnicka, L.; Zdzisław Rudnicki, Ra-dogoszcz; Magdalena Reimanówna, Bydgoszcz; Felicia Kufel, Lubiewo; Helena Paczkowska, Bydgoszcz; Janina Mikulska, Bydgoszcz; Edward Janicki, Bydgoszcz; Stefan Nitka, Bysław; Marja Rokosz, Wieliczka; inż. Wł. Nowiński Anin; Piotr Skurczyński, Poznań; Irena Jarmolicewska, P.; Franciszek Ksawery Początek, Olesno; Kasyno, Komarno; A. Loegle-rowa, L.; Fr. Woźniak, Czortków; G. Zalasiewicz, W.; Ta-deusz Błażyński, Czortków; Stanisław Żółkoś, Krosno; An-drzej Pres, Chorzów; Berg Aleksy, Gostynin; Aleksander Biernacki, Kazimierz W.; Bronisława Pacanowska, W.; Ce-cylja Boduenowa, W.; Janina Pawełczykówna, L.; Janina Ma-sojadówna, Bydgoszcz; Piotr Giżyński, P.; mgr Józef Czolba, Toruń; Bolesław Leszczyński, Stanisławów; Irena Idzikow-ska, Chodaków; Eugeniusz Domanowicz, L.; Franciszek Podlak, Ostrzeszów; Halinka Korytkówna, L.; Marja Koryt-kowa, L.; Marja Zimoszówna Gdynia; Jerzy Tomera, K.; Ka-rol Głowacz, Bieżanów; Marja Bukowska Bieżanów; Fran-ciszek Gruska; Zbigniew Kowal, N. Troki; Andrzej Karzew-ski, Wilno; Iga i Bete, P.; Teodor Binder, W.; Zbigniew Kas-putis, Wilno; Wanda Surma, Baranowice; Kazimiera Mie-lowska, K.; Wanda Kawecka, L.; Kazimierz Olszewski, Kępno; Marja Olszewska, Bydgoszcz; Józef Ossowski, Bydgoszcz; Kazimierz Olszewski, Chodzież; Zdzisław Ossowski, Bydgoszcz; Aniela Szwajs, W.; Eugenja Jasinkowicz, Ostrowiec; Zenon Król, Kielce; Julian Żelazowski, W.; Regina Chamska, Brwi-nów; Zbysio Sikorowicz, Mielec; Aurelia Piotrowska, Lublin; dr Jakób Gerstenfeld Drohobycz; Robert Osiański, Garwolin; mgr Zofia Szewczyk, Krynica; Jadwiga Wojciechowska, Czort-ków; Jerzy Piotrowski, Podbrodzie; Konieczny Rafał, Miał-sterzko Śląskie; Leonard Szymkiewicz, W.; strz. z cen. Wojt-kiewicz, Grodno, D. O. K. III (prenumerata miesięczna „Świa-towida” od 1—30, VI. 1939 r.); Bernard Jaroska, Pabjanice; Lucjan Ziemborowski, L.; Włodzimierz Radke, W.; Helena Hampa, Poznań; Helena Drabińska, Inowrocław; Czesław Cie-cielski, Bydgoszcz; Wojsław Milewski, Stalowa Wola; Jadwiga Jeżowa, Piotrków Tryb.; Jan Żuradzki, K.; Władysław Cza-pik, Kochtowice; Marja Borzymińska, Radoszkowice; Marja Lipińska, Wilno; Kazimiera Cwiertniakówna, Zakopane; Iza Juszczykówna, Gorlice; Seweryn Ronikier, P.; Nowak Cze-sław, Gorlice; Leon Szeja, Chropaczów; Czesław Błażyński, Żabki; Wanda Popielska, K.; Roman Jaworski, W.; „Ma-riola”, Radomsko.

Nagrody otrzymali pp. Józef Piesiecki, Mogilowce, poczta Łysków, k. Słonima (zł 20.—), Halina Lewandowska, Sosno-wiec, Będzińska 44, m. 9 (zł 10.—) oraz strz. z cen. Wojtkie-wicz, Grodno, D. O. K. III. (prenumerata miesięczna „Świa-towida” od 1—30 czerwca 1939 r.).

UWAGA! K. oznacza Kraków, L. — Lwów, Ł. — Łódź, P. — Poznań, W. — Warszawa.

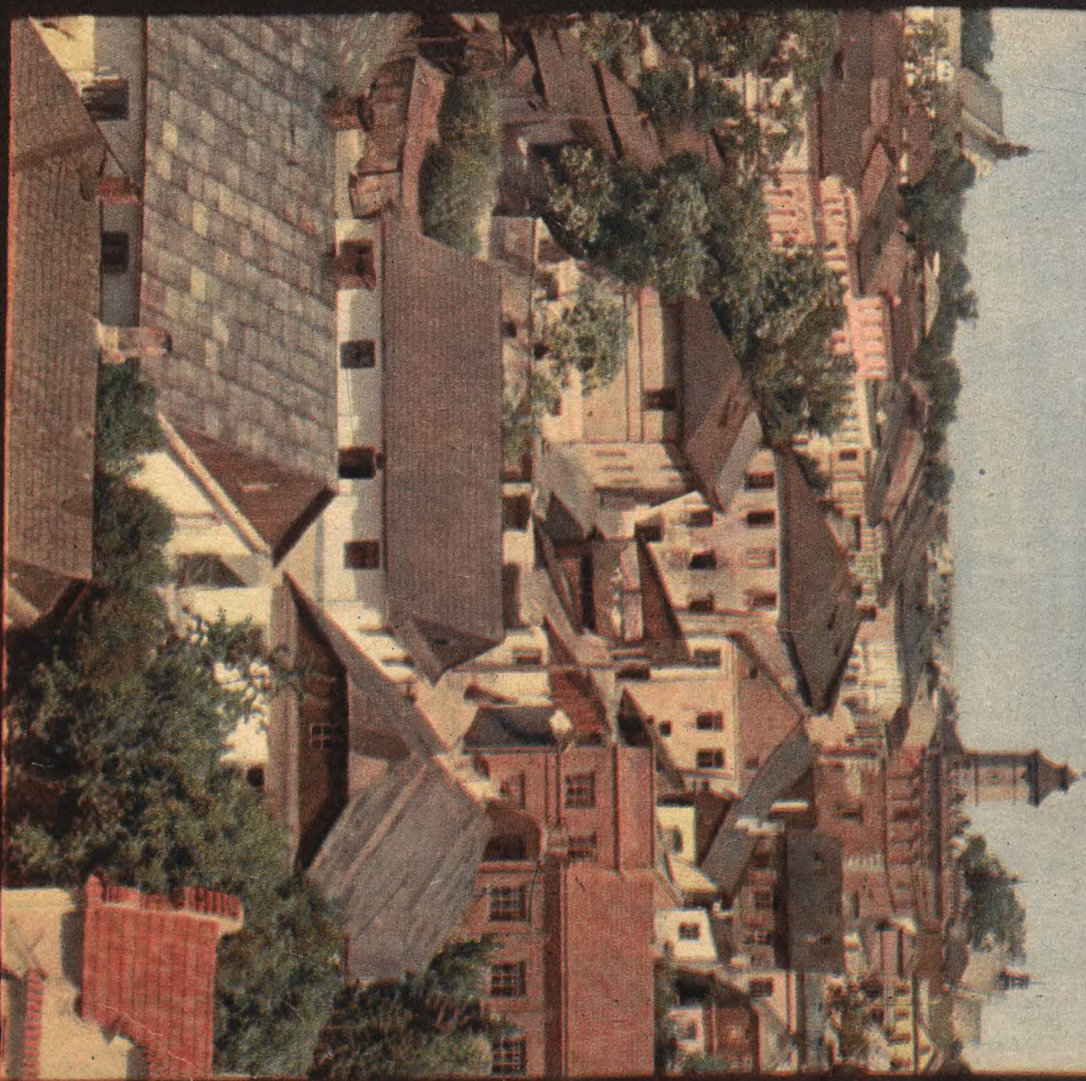
BOGATÉ AMERYKANKI z dolarami. Kilka tysięcy kamie-nicznych pań z posagiem 1.000—500.000. Niezliczone zastępy panów na różnych stanowiskach — poleca najstarsze Biuro Matrymonialne „Głos Serca”, Stanisławów, Słowackiego 20. Napisać dane z wymaganiami. Wysyłamy adresy i fotografie.

„ŚWIATOWID” WYCHODZI W KAŻDĄ NIEDZIELĘ W KRAKOWIE, POZNANIU, WARSZAWIE, LWOWIE I WILNIE

CENA OGŁOSZEŃ: Strona dzieli się na trzy łamy (szerokość łamu 80 mm.) 1 mm. w jednym łamie 1 złoty. Ogłoszenia zamieszczone jako jedyne na stronie (tak zwane „solus”) — 1 mm. w jednym łamie 2 złote. Ogłoszenia, zamówione jako jedyne na („solus”), jeżeli ze względów technicznych nie będą mogły być zamieszczone według zlecenia, będą drukowane jako ogłoszenia zwykłe po cenie normalnej. — Reklamacje w sprawie nieotrzymania lub późnego doręczenia egzemplarzy należy wnosić niezwłocznie pisemnie do urzędu pocztowego (doreczeniowego) a nie wprost do Administracji. — Zakłady graficzne „Ilustrowanego Kuriera Codziennego”, Kraków, Wielopole 1, pod zarządem Franciszka Czajki. — Miejsce wydania: Kraków, Wielopole 1.

ZAŁOŻYCIEL I WYDAWCA:
MARIAN DĄBROWSKI
REDAKTOR: DR. JÓZEF FLACH
KIEROWNIK GRAFICZNY:
ZYGMUNT STRYCHAŁSKI

REDAKCJA I ADMINISTRACJA KRAKÓW, WIELOPOLE 1 (PALAC PRASY)
TELEFONY: 150-60, 150-61, 150-62, 150-63, 150-64, 150-65, 150-66
KONTO P. K. O. KRAKÓW, NR. 404.200 — WARSZAWA 140.725
PRZEKAZ ROZRACHUNKOWY NR. 2. PRZEZ URZĄD POCZTY. KRAKÓW 2



OGÓLNY WIDOK STOLICY C. O. P., SANDOMIERZA Z DZWONNICY KOŚCIOŁA KATEDRALNEGO